gear4

StreetParty® Size 0

User Manual

Notice d’utilisation | Benutzerhandbuch

Thank you for buying the StreetParty Size 0, super-slim portable speaker for iPod and iPhone. Please read this manual before use and retain it for future reference.

Merci d’avoir choisi le système StreetParty Size 0, enceinte portative ultramince pour iPod et iPhone. Veillez à lire attentivement cette notice d’utilisation avant de l’utiliser, et conservez-la pour vous y référer par la suite.

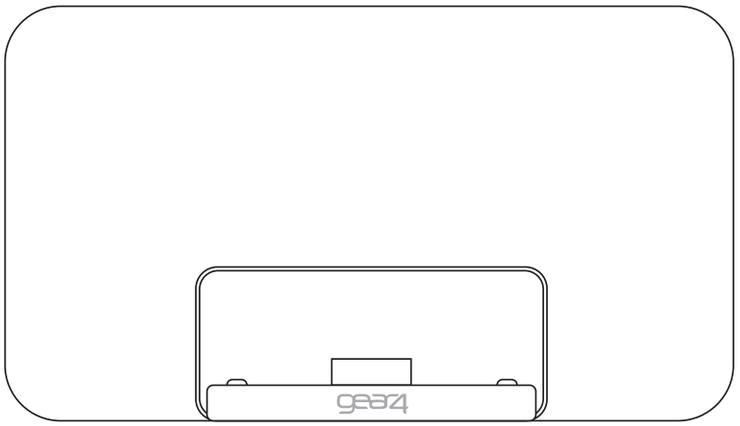
Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf des StreetParty Size 0, eines superflachen tragbaren Stereo-Lautsprechers für iPod und iPhone, entschieden haben. Lesen Sie sich dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung bitte sorgfältig durch, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

StreetParty Size 0 controls:

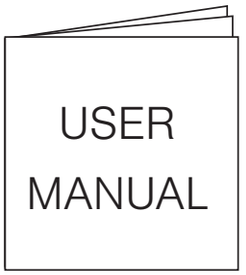
Made for
iPod iPhone

Made for iPod touch (1st, 2nd, and 3rd generation), iPod classic, iPod with video, iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, and 5th generation), iPod mini and iPod with Click Wheel. Made for iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G and iPhone.

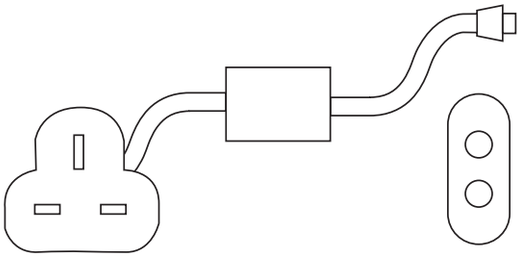
Box contents:
Contenu du coffret | Packungsinhalt



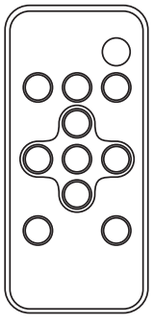
StreetParty Size 0



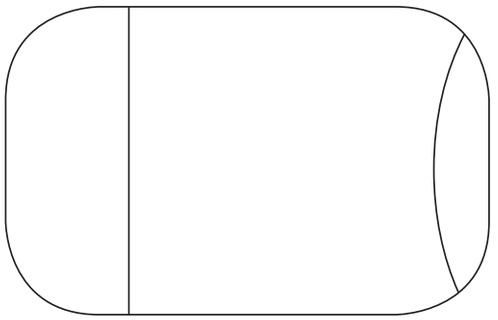
User manual
Notice d’utilisation
Benutzerhandbuch



Power supply (UK & EU)
Alimentation (GB & EU)
Netzteil (GB & EU)



Remote control
Télécommande
Fernbedienung



Carry case
Sacoche de transport
Tragetasche

01

05

09

13

17

21

25

29

33

StreetParty Size 0 Please read before use.

Product features:

- Powered by 4 AAA batteries (not included) or power supply (included)
- Line-in port for use with other music players
- Charges iPod / iPhone when powered by mains
- Ultra-compact design
- On / off light indicator
- Metal grill for protection
- Remote control
- Carry case
- Auto-Standby

Getting started:

- Pull the stand down from the front of the speaker until it reaches the back.
- Plug the power cable firstly into the back of the unit and then into the mains supply. Alternatively insert 4 AAA batteries into the back of the speaker.
- Slide the ON / OFF switch to ON.

For use with iPod / iPhone:

- Slide the dock out to suit the size of your iPod. Remember to slide the dock back before closing the stand.
- Carefully insert your iPod / iPhone into the dock, it will start charging upon connection.

N.B. Your iPod / iPhone will only charge when the StreetParty Size 0 is plugged in via the power supply.

Auto Standby:

- If no music is played for 5 minutes, the StreetParty Size 0 will automatically enter standby mode to save power.
- To take the StreetParty Size 0 out of standby mode, press the ⏻ button on the remote or press the volume controls on the speaker.
- To put the StreetParty Size 0 into standby mode manually, press the ⏻ button on the remote.

For use with other audio devices:

- Plug one end of a 3.5mm audio cable (not included) into your MP3 or MP4 player and connect the other end into the AUX in port at the back of the unit.
- Select the track and press play on your music source.

N.B. While music is being played through the AUX in port, no sound will be heard from the iPod / iPhone dock.

LED status lights:

- Blue: On
- Red: Standby
- Flashing Blue / Red: Mute

To download some of the finest new music around for FREE, visit:
www.gear4.com/newmusic

Please ensure that your iPod / iPhone is using the latest software version. To update the software, connect your iPod / iPhone to iTunes. If there is a newer software version available you will be prompted to upgrade.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. All rights reserved. Reproduction in part or in whole is prohibited. GEAR4 and StreetParty are registered trade marks of Disruptive Limited. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic and iPod touch are trade marks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

“Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone respecitively and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

CAUTION

Use of controls or adjustments of performance or procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.

UNPACKING AND INSTALLATION

Unpack your unit carefully. We recommend that you save the packaging in case you ever need to store your unit. To avoid damage, never place the unit or its batteries near radiators, in front of heating vents, under direct sunlight or near water.

FOR YOUR SAFETY

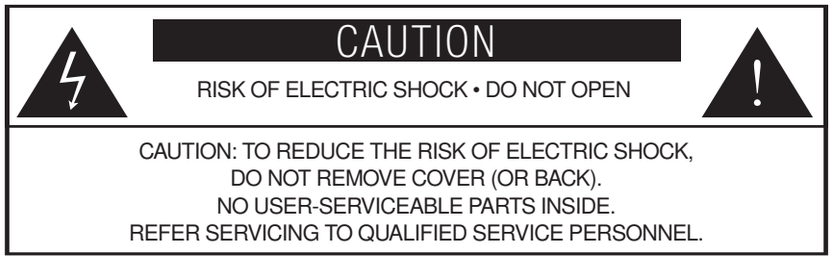
- When disconnecting the power supply, pull the plug first. Do not pull the cord by itself.
- Never handle the power plug with wet hands, as this could cause fire or electric shock.
- Repairs should be made only by qualified personnel.
- Do not open the housing.
- Do not twist or pinch the power supply cord. If the plug or power supply cord needs to be replaced, ensure that it complies with the manufacturer's recommendation.
- Unplug the unit during lightning storms and when unused for extended periods of time.

DISPOSAL

According to the European Directive 2002 / 96 / EC all electrical and electronic products must be collected separately by a local collection system. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated 'Dangerous Voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to person.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK • DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

FCC RULES

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause interference and

2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Commandes de StreetParty Size 0 :

❶ VOLUME -

❷ VOLUME +

❸ MARCHE / ARRÊT

❹ COMPARTIMENT DES PILES

❺ PRISE D'ALIMENTATION EN COURANT CONTINU

❻ PRISE D'ENTRÉE HAUT NIVEAU AUX

Caractéristiques du produit :

- Alimentation par 4 piles AAA (non fournies) ou adaptateur chargeur CA (fourni)
- Prise d'entrée pour d'autres lecteurs de musique
- Chargez votre iPod / iPhone lorsqu'il est connecté du Dock (en alimentation secteur)
- Conception ultra compacte
- Voyant lumineux marche / arrêt
- Grille métallique de protection
- Télécommande
- Sacoche de transport
- Fonction de veille automatique

Prise en main :

- Tirez sur le stand à l'avant du haut-parleur, jusqu'à ce qu'il atteigne le dos de l'unité.
- Branchez tout d'abord le câble secteur à l'arrière de l'unité puis dans une prise secteur. Vous pouvez également insérer 4 piles AAA à l'arrière du haut-parleur.
- Placez l'interrupteur ON / OFF sur ON.

Utilisation avec l'iPod / l'iPhone :

- Faites coulisser le dock pour l'adapter à la taille de votre iPod. N'oubliez pas d'escamoter le dock avant de refermer le stand.
- Insérez soigneusement votre iPod / iPhone dans le dock. Le chargement commence automatiquement.

Remarque : l'iPod / iPhone se recharge dès que le StreetParty Size 0 est branché au secteur par l'intermédiaire de son adaptateur CA.

Fonction de veille automatique :

- Si aucune musique n'est émise pendant 5 minutes, le StreetParty Size 0 passe automatiquement en mode veille pour économiser l'énergie.
- Pour sortir du mode veille, appuyez sur la touche ⏻ de la télécommande ou appuyez sur les commandes de volume du haut-parleur.
- Pour passer en mode veille manuellement, appuyez sur la touche ⏻ de la télécommande.

Utilisation avec d'autres périphériques audio :

- Branchez un câble audio de 3,5 mm dans votre lecteur MP3 ou MP4, et branchez l'autre extrémité dans la prise AUX au dos de l'unité (non fourni).
- Sélectionnez la piste à écouter et appuyez sur la touche de lecture de l'appareil.

Remarque : bien qu'un câble de 3,5 mm soit branché dans la prise AUX, aucun son ne sort du dock pour iPod / iPhone.

Témoins lumineux :

- Bleu : Marche
- Rouge : Veille
- Bleu ou rouge clignotant : Silence

Pour télécharger GRATUITEMENT de nouveaux morceaux parmi les meilleurs du marché actuel, consulter le site :
www.gear4.com/newmusic

Veuillez vérifier que votre iPod / iPhone utilise la dernière version logicielle. Pour mettre le logiciel à jour, connectez votre iPod / iPhone à iTunes. Si une nouvelle version est disponible, le système vous invitera à actualiser.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle strictement interdite. GEAR4 et StreetParty sont des marques déposées de Disruptive Limited. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

"Made for iPod" et "Made for iPhone" signifient que l'accessoire électronique concerné a été spécifiquement conçu pour se connecter à l'iPod ou à l'iPhone et a été certifié aux normes de performance Apple par le développeur.

Apple ne saurait être responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et aux réglementations en vigueur.

AVERTISSEMENT
Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

ATTENTION
L'utilisation des commandes ou les réglages de performances par des procédures autres que celles spécifiées risquent d'entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

DÉBALLAGE ET INSTALLATION
Déballer l'appareil avec soin. Nous recommandons de conserver l'emballage, pour tout stockage prolongé éventuel de l'appareil. Pour éviter tout endommagement, ne jamais placer l'appareil ou ses batteries près d'un radiateur, près d'une bouche d'aération, sur un rebord de fenêtre exposé au soleil ni près d'une source d'eau.

DANS L'INTÉRÊT DE LA SÉCURITÉ
– Pour débrancher l'adaptateur d'alimentation, tirer sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon.
– Ne jamais manipuler la fiche d'alimentation avec des mains mouillées, sous peine d'électrocution ou d'incendie.
– Consulter exclusivement un personnel qualifié pour toute réparation.
– Ne pas ouvrir le boîtier.
– Ne pas tordre ni pincer le cordon d'alimentation. Si la fiche ou le cordon doivent être remplacés, vérifier qu'ils sont conformes aux recommandations du fabricant.
– Débrancher l'appareil pendant les orages avec foudre et lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

MISE AU REBUT
Conformément à la directive européenne 2002 / 96 / EC, tout appareil électrique ou électronique doit être collecté séparément par un système local de collecte des déchets électriques et électroniques. Respecter les lois et réglementations en vigueur et ne pas mettre au rebut dans les déchets ménagers.

Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur sur la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier du produit. Cette tension peut suffire à électrocuter l'utilisateur.

Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION - NE PAS OUVRIR
ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE NI LE FOND. CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONSULTER LE PERSONNEL QUALIFIÉ POUR TOUTE RÉPARATION.

RÈGLES DE LA FCC

Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la mise en conformité risque d'annuler le droit d'utilisation de cet équipement. Cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC.

Ces limites ont été conçues pour protéger les installations domestiques contre les interférences néfastes. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie sous forme de fréquences radio et, en cas de non-respect des instructions d'installation et d'utilisation, risque de provoquer des interférences.

Il n'existe aucune garantie contre ces interférences. En cas d'interférences radio ou télévisuelles, pouvant être vérifiées en mettant hors, puis sous tension l'équipement, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

– Réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
– Éloigner l'équipement du poste de réception ;
– Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui du poste de réception ;
– Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV qualifié.

Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1) Cet équipement ne doit pas provoquer d'interférences, et

2) Ce périphérique doit tolérer les interférences, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un dysfonctionnement du périphérique.

Bedienelemente des StreetParty Size 0:

❶ LAUTSTÄRKE -

❷ LAUTSTÄRKE +

❸ EIN / AUS-SCHALTER

❹ BATTERIEFACH

❺ GLEICHSTROM-EINGANG

❻ AUDIO-EINGANG (AUX IN)

Produktmerkmale:

- Stromversorgung durch 4 AAA-Batterien (nicht inbegriffen) oder Wechselstrom-Adapter (inbegriffen)
- Audio-Eingang zur Verwendung mit anderen Musikplayern
- Aufladen bei Andocken des iPods / iPhones (über angeschlossenes Wechselstromkabel)
- Ultrakompaktes Design
- Ein / Aus-Anzeigelicht
- Schützendes Metallgitter
- Fernbedienung
- Tragetasche
- Auto-Standby

Erste Schritte:

- Klappen Sie den Ständer an der Vorderseite des Lautsprechers nach unten und hinten.
- Stecken Sie das Wechselstromkabel zuerst in den Anschluss auf der Rückseite des Geräts und dann in den Netzanschluss. Sie können auch auf der Rückseite des Lautsprechers 4 AAA-Batterien einlegen.
- Stellen Sie den ON / OFF -Schalter auf ON (EIN).

Verwendung mit einem iPod / iPhone:

- Ziehen Sie das Dock entsprechend der Größe Ihres iPods heraus. Vergessen Sie nicht, das Dock vor dem Einklappen des Ständers wieder zurückzuschieben.
- Stecken Sie den iPod / das iPhone vorsichtig in das Dock; nach Anschluss beginnt das Aufladen.

Hinweis: iPod / iPhone wird aufgeladen, wenn StreetParty Size 0 über den Wechselstrom-Adapter angeschlossen wird.

Auto-Standby:

- Wenn fünf Minuten lang keine Musik wiedergegeben wird, schaltet das StreetParty Size 0 automatisch in den Standby-Modus, um Strom zu sparen.
- Um das StreetParty Size 0 aus dem Standby-Modus zu holen, drücken Sie die Taste ⏻ auf der Fernbedienung oder die Lautstärke-Regler am Lautsprecher.
- Um das StreetParty Size 0 manuell in den Standby zu schalten, drücken Sie die Taste ⏻ auf der Fernbedienung.

Verwendung mit anderen Audiogeräten:

- Schließen Sie ein Ende des 3,5-mm-Audiokabels an Ihren, MP3- oder MP4-Player an, und stecken Sie das andere Ende in den AUX-Anschluss auf der Rückseite des Geräts (nicht inbegriffen).
- Wählen Sie den gewünschten Song, und drücken Sie die Play-Taste am Musikausgabegerät.

Hinweis: Während das 3,5-mm-Audiokabel an den Audio-Eingang (AUX IN) angeschlossen ist, erfolgt keine Sound-Wiedergabe über das iPod / iPhone-Dock.

LED-Statusanzeige:

- Blau: Ein
- Rot: Standby
- Blau / Rot blinkend: Lautlos

Um die besten neuen Musiktitel KOSTENLOS herunterzuladen, besuchen Sie:
www.gear4.com/newmusic

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr iPod / iPhone die neueste Softwareversion verwendet. Um die Software zu aktualisieren, schließen Sie Ihren iPod / iPhone an iTunes an. Falls eine neuere Softwareversion verfügbar ist, werden Sie zur Aktualisierung aufgefordert.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. Alle Rechte vorbehalten. Eine teilweise oder vollständige Vervielfältigung ist nicht zulässig. GEAR4 und StreetParty sind eingetragene Marken von Disruptive Limited. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic und iPod touch sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc.

„Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeutet, dass ein elektronisches Zusatzgerät speziell für den Anschluss an den iPod bzw. das iPhone konstruiert ist und vom Entwickler dahingehend zertifiziert wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht.

Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheitsrichtlinien und gesetzlichen Standards.

WARNUNG
Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages so gering wie möglich zu halten, sollten Sie dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit schützen.

VORSICHT
Durch die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Abläufen, die nicht in dieser Anleitung aufgeführt sind, können Benutzer gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.

AUSPACKEN UND INSTALLIEREN
Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Es empfiehlt sich, die Verpackung für den Fall aufzubewahren, dass Sie das Gerät einmal lagern müssen. Stellen Sie das Gerät oder seine Akku nicht in der Nähe von Heizkörpern oder vor einem Heizlüfter auf, und setzen Sie es weder direkter Sonneneinstrahlung noch Feuchtigkeit aus, um eine Beschädigung zu vermeiden.

ZU IHRER SICHERHEIT
– Ziehen Sie zuerst den Netzstecker heraus, bevor Sie das Netzteil abtrennen. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
– Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an, da dies einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen kann.
– Überlassen Sie Wartungsarbeiten nur qualifiziertem Personal.
– Öffnen Sie das Gehäuse nicht.
– Verdrehen oder klemmen Sie das Netzkabel nicht ein. Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel ausgewechselt werden müssen, sollten Sie unbedingt auf die Einhaltung der Empfehlungen des Herstellers achten.
– Ziehen Sie bei Gewittern, und wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, den Gerätestecker aus der Steckdose.

ENTSORGUNG
Gemäß der europäischen Richtlinie 2002 / 96 / EG müssen alle elektrischen und elektronischen Produkte im Rahmen eines örtlichen Sammelsystems getrennt entsorgt werden. Bitte halten Sie die örtlichen Vorschriften ein und entsorgen Sie Ihre alten Produkte nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll.

Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf nicht isolierte „gefährliche Spannung“ im Gehäuse des Produkts aufmerksam machen, die eventuell stark genug ist, um elektrische Schläge zu verursachen.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Anweisungen für die Bedienung und Instandhaltung (Wartung) in den begleitenden Unterlagen aufmerksam machen.

VORSICHT
GEFAHR ELEKTRISCHER SCHLÄGE -
NICHT ÖFFNEN
VORSICHT: ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE), UM ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN. GERÄTEINNENTEILE KÖNNEN VOM BENUTZER NICHT GEWARTET WERDEN. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL AUSFÜHREN.

FCC-RICHTLINIEN

Sie werden darauf hingewiesen, dass Änderungen, die von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle nicht ausdrücklich genehmigt wurden, zum Verlust der Betriebsberechtigung des Benutzers führen können. Dieses Gerät wurde geprüft und stimmt gemäß Teil 15 der FCC-Richtlinien mit den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B überein.

Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei der Installation in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abgeben, und es kann schädliche Störungen beim Funkverkehr hervorrufen, wenn es nicht vorschriftsmäßig installiert und anweisungsgemäß verwendet wird.

Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten werden. Sollte dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer geraten, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

– Verändern Sie die Ausrichtung bzw. den Standort der Empfangsantenne.
– Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
– Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die auf einem anderen Stromkreis als die des Empfängers liegt.
– Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker um Hilfe.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.

2) Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

Controles de StreetParty Size 0:

❶ BAJAR VOLUMEN

❷ SUBIR VOLUMEN

❸ ENCENDIDO / APAGADO

❹ COMPARTIMENTO PARA PILAS

❺ ENTRADA DE CC

❻ ENTRADA DE LÍNEA AUX (AUXILIAR)

Características del producto:

- Alimentado por 4 pilas AAA (no incluidas) o cargador de CA (incluido)
- Puerto de línea de entrada para uso con otros reproductores de música
- Carga el iPod / iPhone mientras está conectado (si recibe alimentación mediante cable de CA)
- Diseño ultracompacto
- Indicador luminoso de encendido / apagado
- Rejilla metálica para mayor protección
- Mando a distancia
- Estuche de transporte
- Standby automático

Primeros pasos:

- Tira del pie hacia abajo desde la parte delantera del altavoz hasta que éste alcance la parte posterior.
- Conecta primero el cable de alimentación de CA a la parte posterior de la unidad y, seguidamente, a una toma eléctrica. Como alternativa, introduce 4 pilas AAA en la parte posterior del altavoz.
- Desliza el interruptor ON / OFF a la posición ON.

Para uso con iPod / iPhone:

- Desliza la conexión dock hacia fuera para adaptarla al tamaño de tu iPod. Recuerda que debes deslizar la conexión dock hacia atrás antes de cerrar el pie.
- Introduce con cuidado el iPod / iPhone en el dock; tras conectarlo, empezará a cargarse.

Nota: El iPod / iPhone se carga cuando StreetParty Size 0 está conectado a través del adaptador de CA.

Standby automático:

- Si no se reproduce música durante 5 minutos, StreetParty Size 0 entra automáticamente en modo standby para ahorrar energía.
- Para que StreetParty Size 0 salga del modo standby, pulsa el botón ⏻ en el mando a distancia o pulsa los controles de volumen del altavoz.
- Para hacer que StreetParty Size 0 entre en modo standby manualmente, pulsa el botón ⏻ del mando a distancia.

Para uso con otros dispositivos de audio:

- Conecta un extremo del cable de audio de 3,5 mm a tu reproductor de, MP3 o MP4 y conecta el otro extremo al conector AUX situado en la parte posterior de la unidad (no incluidas).
- Selecciona la pista y pulsa play en el dispositivo de origen de la música.

Nota: Mientras haya un cable de audio de 3,5 mm conectado al puerto de línea de entrada AUX, no se emitirá ningún sonido procedente de la conexión dock del iPod / iPhone.

Luces de estado LED:

- Azul: Encendido
- Rojo: Standby
- Azul / rojo intermitentes: Silencio

Para descargar la mejor música GRATIS, visita: **www.gear4.com/newmusic**

Asegúrate de que el iPod / iPhone utiliza la versión más reciente del software. Para actualizar el software, conecta el iPod / iPhone a iTunes. Si hay disponible una versión más reciente del software, se te preguntará si deseas actualizar.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial. GEAR4 y StreetParty son marcas comerciales registradas de Disruptive Limited. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.

“Made for iPod” y “Made for iPhone” indican que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para su conexión a iPod o iPhone y que el fabricante ha certificado el cumplimiento de los estándares de funcionamiento de Apple.

Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de que cumpla las normas de seguridad y las estipulaciones legales.

ADVERTENCIA
Para reducir el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no expongas esta unidad a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCIÓN
El empleo de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los especificados puede ocasionar una peligrosa exposición a radiaciones.

DESEMBALAJE E INSTALACIÓN
Desembala la unidad con cuidado. Te recomendamos que guardes el embalaje por si alguna vez necesitas almacenar la unidad. Para evitar daños, no coloques nunca la unidad ni las pilas cerca de un radiador, delante de rejillas de calefacción, bajo la luz solar directa o cerca de agua.

POR TU SEGURIDAD
– Al desconectar el adaptador de alimentación, tira primero del conector de alimentación. No tires del cable.
– No manipules nunca el conector de alimentación con las manos húmedas, ya que podrías provocar fuego o sufrir una descarga eléctrica.
– Acude exclusivamente a personal cualificado si necesitas reparar la unidad.
– No abras la carcasa.
– No dobles ni aprisiones el cable de alimentación. Si es necesario sustituir el conector o el cable de alimentación, asegúrate de que cumple las recomendaciones del fabricante.
– Desconecta la unidad durante tormentas con aparato eléctrico y cuando no lo vayas a usar durante largo tiempo.

DESECHO
De conformidad con la Directiva europea 2002 / 96 / EC, todos los productos eléctricos y electrónicos deben desecharse por separado en el sistema de recogida de residuos. Actúa conforme a la legislación local y no tires los productos viejos junto a los residuos domésticos.

El símbolo de rayo con punta de flecha en el interior de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de ‘tensión peligrosa’ no aislada en el interior de la carcasa de este producto, tensión que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica a una persona.

El signo de admiración en el interior de un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de utilización y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al dispositivo.

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA; NO ABRIR.
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRES LA CUBIERTA (NI LA PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY NINGÚN COMPONENTE QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. ACUDE EXCLUSIVAMENTE A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

NORMAS DE LA FCC

Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento de las normas anularán la autorización concedida para utilizar el equipo. Este equipo ha sido sometido a pruebas que confirman su cumplimiento de los límites para dispositivos digitales de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias dañinas en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, por lo que, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en comunicaciones de radio.

No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en instalaciones concretas. En el caso de que este equipo provoque interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir dichas interferencias adoptando una o varias de las siguientes medidas:

– Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
– Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
– Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto al del receptor.
– Consulte a su proveedor o a un técnico con experiencia en radio / TV para obtener ayuda.

Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1) Este equipo no puede provocar interferencias y

2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Comandi de StreetParty Size 0:

❶ VOLUME -

❷ VOLUME +

❸ ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

❹ COMPARTO BATTERIE

❺ DC IN

❻ AUX LINE IN

Caratteristiche del prodotto:

- Alimentato da 4 batterie AAA (non incluse) o da un caricatore CA (incluso)
- Porta di ingresso linea per altri lettori musicali
- Carica l'iPod / iPhone quando è sul dock (alimentato dal cavo di alimentazione CA)
- Design ultracompatto
- Indicatore luminoso di accensione / spegnimento
- Griglia metallica di protezione
- Telecomando
- Custodia per il trasporto
- Standby auto

Per iniziare:

- Estrarre il supporto dal lato anteriore del diffusore fino a che non raggiunge il retro.
- Collegare il cavo di alimentazione CA prima al retro dell'unità e quindi alla presa di corrente. In alternativa, inserire quattro batterie AAA nel vano posteriore dell'altoparlante.
- Far scorrere l'interruttore ON / OFF su ON.

Utilizzo con iPod / iPhone:

- Far scorrere il dock verso l'esterno per adattarlo alle misure dell'iPod. Ricordarsi di reinserire il dock prima di chiudere il supporto.
- Inserire con cura l'iPod / iPhone nel dock; inizierà a essere caricato subito dopo il collegamento.

N.B. l'iPod / iPhone viene caricato quando StreetParty Size 0 è collegato mediante l'adattatore CA.

Standby auto:

- Se non viene eseguito alcun brano per 5 minuti, StreetParty Size 0 passa automaticamente al modo Standby per risparmiare energia.
- Per disattivare il modo Standy di StreetParty Size 0, premere il tasto ⏻ del telecomando oppure premere i comandi del volume sul diffusore.
- Per attivare manualmente il modo Standby per StreetParty Size 0, premere il tasto ⏻ sul telecomando.

Utilizzo con altri dispositivi audio:

- Inserire un'estremità del cavo audio da 3,5 mm nel lettore, MP3 o MP4, quindi collegare l'altra estremità alla presa AUX sul retro dell'unità (non incluse).
- Selezionare la traccia e premere il tasto di riproduzione sulla sorgente audio.

N.B. Quando è collegato un cavo audio da 3,5 mm alla porta di uscita linea AUX, il suono non viene riprodotto dal dock iPod / iPhone.

Indicatori LED di stato:

- Blu: acceso
- Rosso: standby
- Blu / rosso lampeggiante: disattivazione dell'audio

Per scaricare GRATUITAMENTE i brani musicali del momento, visitare il sito:
www.gear4.com/newmusic

Assicuratevi che l'iPod / iPhone utilizzi l'ultima versione del software. Per aggiornare il software, collegate l'iPod / iPhone a iTunes. Se è disponibile una versione più recente del software, vi verrà richiesto di effettuare l'aggiornamento.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. Tutti i diritti riservati. La riproduzione per intero o in parte è vietata. GEAR4 e StreetParty sono marchi commerciali registrati di Disruptive Ltd. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic e iPod touch sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

"Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che l'accessorio elettronico è stato appositamente progettato per collegarsi all'iPod o all'iPhone e che è stato certificato dal produttore come conforme agli standard prestazionali di Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento del dispositivo o della sua conformità ai requisiti di sicurezza.

AVVERTENZA
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità.

ATTENZIONE
Se si utilizzano i controlli e si regolano le prestazioni diversamente da come specificato, potrebbe verificarsi un'esposizione pericolosa alle radiazioni.

DISIMBALLAGGIO E INSTALLAZIONE
Disimballare l'unità con cura. Si consiglia di conservare l'imballaggio per riporvi l'unità quando non la si utilizza per lungo tempo. Per evitare danni, non posizionare l'unità o le batterie vicino a un termosifone, davanti a una fonte di calore, alla luce diretta del sole o vicino all'acqua.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA
- Per scollegare l'adattatore, estrarre prima la spina, non tirare il cavo.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate, in quanto questo potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Non aprire l'alloggiamento.
- Non torcere o pizzicare il cavo di alimentazione. Se è necessario sostituire la spina o il cavo di alimentazione, assicurarsi che corrisponda ai requisiti del produttore.
- Scollegare l'unità dall'alimentazione durante i temporali e se non la si utilizza per lunghi periodi di tempo.

SMALTIMENTO
In base alla direttiva europea 2002 / 96 / CE, tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente presso un punto di raccolta locale autorizzato. Procedere in base alle norme locali vigenti e non smaltire i prodotti insieme ai normali rifiuti domestici.

Il simbolo del fulmine con punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di una 'tensione pericolosa' non isolata nello chassis del prodotto, che potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche per le persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione fornita in dotazione con l'apparecchio.

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE: NON APRIRE
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL LATO POSTERIORE). NON VI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE ALL'INTERNO. PER LE RIPARAZIONI, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.

NORME FCC

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa. Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme con i limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, in osservanza della Parte 15 delle norme FCC.

Lo scopo di tali limiti è di garantire una ragionevole protezione da interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e se non viene installata e usata in base alle istruzioni contenute nel manuale, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

In ogni caso, non può essere garantito che non si verifichi alcuna interferenza in una particolare installazione. Se l'apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, determinabili spegnendo e riaccendendo la macchina, si raccomanda all'utente di correggere il problema in uno dei modi seguenti:

– Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
– Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
– Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto al ricevitore.
– Chiedere consulenza al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

L'uso del dispositivo è soggetto alle seguenti due condizioni:

1) Il dispositivo non deve causare interferenze.

2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero causare problemi nel suo funzionamento.

Bediening StreetParty Size 0:

❶ VOLUME -

❷ VOLUME +

❸ AAN- / UITSCHAKELAAR

❹ BATTERIJVAK

❺ DC IN

❻ AUX LINE IN

Productkenmerken:

- Werkt op 4 AAA-batterijen (exclusief) of netstroomlader (inclusief)
- Line-inpoort voor gebruik met andere muziekspelers
- iPod / iPhone opladen indien gedockt (stroom via netstroomkabel)
- Supercompact design
- Aan / uit-lampje
- Metalen grille voor bescherming
- Afstandsbediening
- Draaghoes
- Auto-standby

Aan de slag:

- Trek de standaard vanaf de voorkant van de luidspreker uit, tot deze de achterzijde raakt.
- Steek eerst het kleine uiteinde van de netstroomkabel in de achterzijde van het apparaat en steek vervolgens de stekker in het stopcontact. Je kunt ook 4 AAA-batterijen achterin het appraat plaatsen.
- Schuif de ON / OFF op ON.

Voor gebruik met iPod / iPhone:

- Schuif het dock uit totdat je iPod er in past. Vergeet niet het dock weer in te schuiven voordat je de standaard sluit.
- Zet je iPod / iPhone voorzichtig in het dock – het opladen begint zodra er verbinding wordt gemaakt.

N.B. iPod / iPhone wordt opgeladen als StreetParty Size 0 met netstroomadapter op stopcontact is aangesloten.

Auto-standby:

- Als er 5 minuten geen muziek wordt afgespeeld, gaat de StreetParty Size 0 automatisch in standbystand, om stroom te sparen.
- Je haalt de StreetParty Size 0 weer uit standby door op de knop ⏻ op de afstandsbediening of op de volumeknoppen op de luidspreker te drukken.
- Als je de StreetParty Size 0 handmatig in standbystand wilt zetten, druk je op de knop ⏻ op de afstandsbediening.

Voor gebruik met andere muziekbronnen:

- Steek het ene uiteinde van de 3,5 mm audiokabel in je, mp3- of mp4-speler en het andere uiteinde in de AUX-uitgang achterop het apparaat (exclusief).
- Selecteer het gewenste nummer en druk op de afspeelknop van de muziekbron.

N.B. Zolang er een 3,5mm-audiokabel in de AUX line-inpoort zit, geeft het iPod / iPhone-dock geen geluid.

LED-statuslampjes:

- Blauw: Aan
- Rood: Standby
- Knipperend blauw / rood: Gedempt

Voor het GRATIS downloaden van leuke nieuwe muziek kijk je op:
www.gear4.com/newmusic

Zorg dat je iPod / iPhone de meest recente softwareversie gebruikt. Verbind je iPod / iPhone met iTunes om de software bij te werken. Als er een nieuwere softwareversie beschikbaar is, word je gevraagd of je een update wilt uitvoeren.

Copyright © 2010 Disruptive Limited.
Alle rechten voorbehouden. Volledige of gedeeltelijke reproductie is verboden.
GEAR4 en StreetParty zijn gedeponeerde handelsmerken van Disruptive Limited. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.

‘Made for iPod’ en ‘Made for iPhone’ betekenen dat een elektronische accessoire zodanig is ontworpen dat het specifiek op een iPod of iPhone past en dat het door de ontwikkelaar is gecertificeerd om te voldoen aan de prestatieverwachtingen van Apple.

Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de naleving van veiligheids- en regelgevingsstandaarden.

WAARSCHUWING
Blootstelling van dit apparaat aan regen of vocht kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

VOORZICHTIG
Gebruik van besturingsknoppen of aanpassing van prestaties of procedures anders dan hier beschreven, kan resulteren in gevaarlijke stralingsblootstelling.

UITPAKKEN EN INSTALLEREN
Pak het apparaat voorzichtig uit. Het is raadzaam de verpakking te bewaren, voor het geval het apparaat langere tijd moet worden opgeborgen. Plaats het apparaat of de batterijen nooit vlakbij een radiator, vóór een heteluchtverwarming, in direct zonlicht of vlakbij water om schade te voorkomen.

VOOR JE EIGEN VEILIGHEID
- Trek alleen aan de stekker als je het netstroomadapter wilt loskoppelen. Trek nooit aan het snoer.
- Raak de netstroomstekker nooit aan met natte handen, omdat dit brand of een elektrische schok kan veroorzaken.
- Laat reparatie over aan deskundig personeel.
- Open de behuizing niet.
- Draai of doorboor het netsnoer nooit. Indien de stekker of het snoer moet worden vervangen, zorg dan dat de nieuwe kabel voldoet aan de aanbevelingen van de fabrikant.
- Haal tijdens onweer en wanneer het apparaat langdurig niet wordt gebruikt, de stekker uit het stopcontact.

AFVALVERWERKING
Volgens Europese Richtlijn 2002 / 96 / EC moeten alle elektrische en elektronische apparaten apart worden ingezameld bij de gemeente. Volg de verordeningen van de lokale gemeente en gooi oude producten niet bij het normale huishoudelijk afval.

Het bliksemsymbool met pijlkop binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om gebruikers te wijzen op de aanwezigheid van niet-geïsoleerd ‘gevaarlijk voltage’ binnen de behuizing van het product, die voldoende kan zijn om een elektrische schok te veroorzaken.

Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek is bedoeld de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van een belangrijke bedienings- en onderhouds- (service-) instructie in de documentatie bij het apparaat.

VOORZICHTIG
RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK – NIET OPENEN
VOORZICHTIG: VANWEGE RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK, FRONTJE (OF ACHTERZIJDE) NIET OPENEN BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN GEREPAREERD. LAAT REPARATIE OVER AAN GEKWALIFICEERDE SERVICEMEDEWERKERS.

FCC-REGELS

U bent gewaarschuwd dat als de gebruiker wijzigingen of aanpassingen aanbrengt die niet uitdrukkelijk zijn toegestaan door de partij die verantwoordelijk is voor naleving van de regels, kan de gebruiker het gebruiksrecht worden ontzegd. Deze apparatuur is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat klasse B, volgens hoofdstuk 15 van de FCC-regels.

Deze normen zijn ingesteld om redelijke bescherming te bieden tegen storing aan een installatie in huis. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan radiogolven uitzenden en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, storing veroorzaken aan radiocommunicatie.

Er is echter geen garantie dat er geen enkele storing zal optreden. Als dit apparaat wel storing veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, hetgeen kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer aan te zetten, is het raadzaam de storing te proberen te verhelpen door een van de volgende maatregelen toe te passen:

– Richt de ontvangstantenne anders of zet deze op een andere plaats.
– Zet het apparaat verder van de ontvanger af.
– Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat op een ander circuit zit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
– Raadpleeg de dealer of een ervaren radio / tv-monteur.

Werking is aan de volgende twee voorwaarden onderhevig:

1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken en

2) Dit apparaat moet alle storing accepteren, inclusief storing die ongewenste werking van het apparaat veroorzaakt.

StreetParty Size 0-kontroller:

❶ VOLYM –

❷ VOLYM +

❸ AV / PÅ

❹ BATTERIFACK

❺ DC-INGÅNG

❻ EXTRA INGÅNG

Produktfunktioner:

- Drivs med 4 AAA-batterier (medföljer ej) eller nätadapter / laddare (medföljer)
- Port för linjeingång för användning tillsammans med andra musikspelare
- Ladda iPod / iPhone vid dockning (drivs med nätkabel)
- Ultrakompakt design
- Av- / på-lampa
- Skyddsgaller i metall
- Fjärrkontroll
- Väska
- Auto-Standby

Komma igång:

- Dra ner stativet från högtalarens framsida tills den når baksidan.
- Anslut först nätkabeln till baksidan av enheten och sedan till elnätet. Du kan också sätta i fyra AAA-batterier.
- För ON / OFF-knappen till läget ON (på)

Använda med iPod / iPhone:

- Dra ut dockan tills den passar storleken på din iPod. Kom ihåg att skjuta tillbaka dockan innan du stänger stativet.
- Sätt försiktigt i din iPod / iPhone i dockan. Laddningen börjar när anslutningen har gjorts.

Obs! iPod: / iPhone:en laddas när StreetParty Size 0 har anslutits via nätkabeln.

Auto Standby:

- Om ingen musik spelas i 5 minuter, intar StreetParty Size 0 automatiskt standbyläget för att spara ström.
- Du lämnar standbyläget i StreetParty Size 0 genom att trycka på ⏻-knappen på fjärrkontrollen eller på volymkontrollen på högtalaren.
- Du går in i standbyläget manuellt i StreetParty Size 0 genom att trycka på ⏻-knappen på fjärrkontrollen.

Använda enheten med andra musikspelare:

- Anslut den ena änden av 3,5 mm ljudkabeln (medföljer ej) till din MP3- eller MP4-spelare och den andra änden till den extra ingången på baksidan av enheten.
- Välj spår och tryck på Spela på din musikkälla.

Obs! Om en 3,5 mm ljudkabel ansluts till den extra ingången hörs inget ljud från iPod / iPhone-dockan.

Statuslampor:

- Blå: På
- Röd: Standby
- Blinkande blå / röd: Tyst

För att ladda hem några av de trevligaste nya låtarna GRATIS, besök:
www.gear4.com/newmusic

Kontrollera att din iPod / iPhone använder den senaste programvaruversionen. Du kan uppdatera programvaran genom att ansluta din iPod / iPhone till iTunes. Om en nyare programvaruversion är tillgänglig uppmanas du att uppgradera.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. Med ensamrätt. Fullständig eller delvis reproduktion är förbjuden. GEAR4 och StreetParty är registrerade varumärken som tillhör Disruptive Limited. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic och iPod touch är registrerade varumärken som tillhör Apple Inc. Registrerade i USA och andra länder.

“Made for iPod” och “Made for iPhone” innebär att ett elektriskt tillbehör har specialutformats för anslutning till iPod respektive iPhone och har certifierats av utvecklaren för uppfyllande av Apples prestandakrav.

Apple ansvarar inte för driften av denna enhet eller dess stöd av säkerhets- och andra reglerade standarder.

VARNING
För att minska risken för eldsvåda eller elektrisk chock, utsätt inte den här enheten för regn eller fukt.

OBS!
Användning av kontroller eller justeringar rörandes prestandan av procedurer som inte finns angivna kan orsaka farlig strålning.

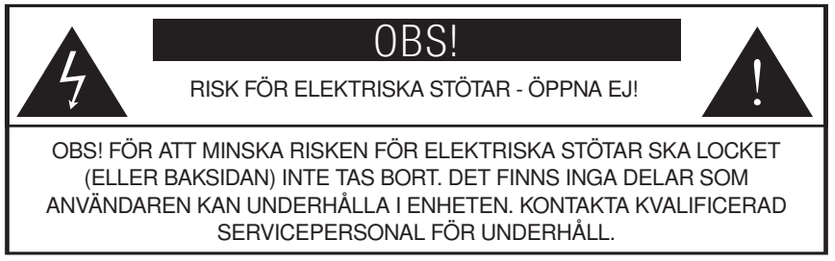
UPPACKNING OCH INSTALLATION
Packa upp enheten försiktigt. Vi rekommenderar att du sparar förpackningen om du skulle behöva förvara enheten en längre tid. För att undvika skador på enheten ska den eller dess batterier aldrig placeras nära element, framför värmeventiler, under direkt solljus eller nära vatten.

FÖR DIN SÄKERHET
– När du kopplar från nätadaptern ska du först dra ut strömkontakten. Dra aldrig i sladden.
– Hantera aldrig strömkontakten med fuktiga händer, eftersom detta kan leda till eldsvåda eller elstötar.
– Kontakta kvalificerad servicepersonal för service.
– Öppna aldrig höljet.
– Snurra eller kläm aldrig strömsladden. Om kontakten eller strömsladden behöver bytas ut ska du säkerställa att detta görs i enlighet med tillverkarens rekommendationer.
– Dra ut strömmen till enheten vid åskväder och när den inte används under en längre tid.

AVFALLSHANTERING
Enligt EU-direktiv 2002 / 96 / EC måste alla elektriska och elektroniska produkter samlas in separat genom ett lokalt insamlingssystem. Följ de regler som gäller där du befinner dig och kasta inte gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet.

Den blixtformade lampan, som återfinns i en liksidig triangel, är ämnad att varna användaren för ‘Farlig Spänning’ som inte är isolerad inuti produkten och som är stark nog att kunna ge en människa en elektrisk stöt.

Utropstecknet inom en liksidig triangel är ämnad att varna användaren för behovet av underhåll och service som nämns i användarhandboken.


OBS!
RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR - ÖPPNA EJ!
OBS! FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR SKA LOCKET (ELLER BAKSIDAN) INTE TAS BORT. DET FINNS INGA DELAR SOM ANVÄNDAREN KAN UNDERHÅLLA I ENHETEN. KONTAKTA KVALIFICERAD SERVICEPERSONAL FÖR UNDERHÅLL.

FCC-REGLER

Observera att förändringar eller modifikationer som inte uttryckligen är tillåtna av den part som ansvarar för regelefterlevnad kan ogiltiggöra användarens behörighet att använda utrustningen. Utrustningen har testats och befunnits uppfylla begränsningarna för en digital enhet i klass B, enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna.

Gränserna har utformats för att ge skäligt skydd mot störningar i en installation för hemmabruk. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla RF-energi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, störa radiokommunikation.

Det finns dock ingen garanti för att inte störningar kan förekomma i en viss installation. Om utrustningen stör radio- eller tv-mottagningen, vilket kan avgöras genom att du slår av / på utrustningen, uppmuntras användaren att åtgärda detta genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

– Rikta in den mottagande antennen åt ett annat håll eller flytta den.
– Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
– Anslut utrustningen till ett uttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
– Be återförsäljaren eller en erfaren radio- / tv-tekniker om hjälp.

Användningen styrs av följande två villkor:

1) Enheten får inte orsaka störningar.

2) Enheten måste acceptera eventuella störningar, inklusive störningar som kan leda till att enheten inte fungerar på önskat sätt.

StreetParty Size 0 -ohjaimet:

❶ ÄÄNENVOIMAKKUUS –

❷ ÄÄNENVOIMAKKUUS +

❸ VIRRAN KYTKENTÄ / KATKAISU

❹ PARISTOLOKERO

❺ TASAVIRTALIITÄNTÄ

❻ AUX-TULOLIITÄNTÄ

Laitteen ominaisuudet:

- Toimii 4 AAA patterilla (ei sisälly) tai virtajohdolla (sisältyy)
- Line-in portti muille musiikki soittimille
- Lataus iPodin / iPhonen ollessa telakointiasemassa (kun verkkokaapeli on kytketty)
- Erittäin pienikokoinen
- Virran merkkivalo
- Metallinen suoja kehikko
- Kaukosäädin
- Kuljetuskotelo
- Automaattinen valmiustila

Käytön aloitus:

- Vedä jalusta alas kaiuttimen etuosasta, kunnes se ulottuu takaosaan.
- Kytke virtajohto ensin laitteen takaosaan ja sitten pistorasiaan. Vaihtoehtoisesti voit asettaa sisään neljä AAA-paristoa.
- Siirrä ON / OFF-kytkin ON-asentoon.

Käyttö iPod / iPhone kanssa:

- Vedä telakka ulos iPodin koon mukaisesti. Muista työntää telakka takaisin sisään ennen jalustan sulkemista.
- Aseta iPod / iPhone varovasti telakointiasemaan, jolloin se alkaa latautua.

Huomio: iPod / iPhone latautuu kun Street Party Size 0 on kytketty virtajohdolla.

Automaattinen valmiustila:

- Jos musiikkia ei soiteta viiteen minuuttiin, StreetParty Size 0 siirtyy automaattisesti valmiustilaan virran säästämiseksi.

- StreetParty Size 0:n voi palauttaa valmiustilasta painamalla ⏻-painiketta kaukosäätimessä tai äänenvoimakkuuden säätöpainikkeita kaiuttimessa.
- StreetParty Size 0:n voi siirtää manuaalisesti valmiustilaan painamalla kaukosäätimen ⏻-painiketta.

Käyttö muiden musiikkisoittimien kanssa:

- Kytke 3,5 mm:n audiokaapelin (ei mukana) toinen pää MP3- tai MP4-soittimeen ja toinen pää kaiuttimen takaosassa olevaan AUX-tuloliitäntään.
- Valitse kappale ja paina soittimen toistopainiketta.

Huomio: Kun 3,5 mm:n audiokaapeli on kytketty AUX-tuloliitäntään, iPod- / iPhone-telakointiasemasta ei kuulu ääntä.

Tilamerkkivalot:

- Sininen: Käytössä
- Punainen: Valmiustilassa
- Vilkkuva sininen / punainen: Mykistetty

Lataa musiikkia ilmaiseksi
www.gear4.com/newmusic

Varmista, että iPod- / iPhone-laitteessasi on uusin ohjelmistoversio. Voit päivittää ohjelmiston kytkemällä iPodin / iPhonen iTunesiin. Jos saatavilla on uudempi ohjelmistoversio, saat päivityskehotuksen.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. Kaikki oikeudet pidätetään. Kopiointi kielletty. GEAR4 ja StreetParty ovat Disruptive Ltd:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic ja iPod touch ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity USA:ssa ja muissa maissa.

“Made for iPod” tai “Made for iPhone” tarkoittaa, että elektroninen lisävaruste on suunniteltu nimenomaan iPodiin tai iPhoneen liitettäväksi ja että valmistaja takaa sen täyttävän Applen asettamat vaatimukset.

Apple ei ole vastuussa tämän tuotteen toiminnoista tai sen noudattamisesta turvallisuus ja sääntö standardeja.

VAROITUS
Välttääksesi tulipaloa tai sähköiskua älä jätä tuotetta sateeseen tai kosteaan paikkaan.

HUOMIO
Säteilyvaara jos ei käytetä ohjekirjan mukaisesti.

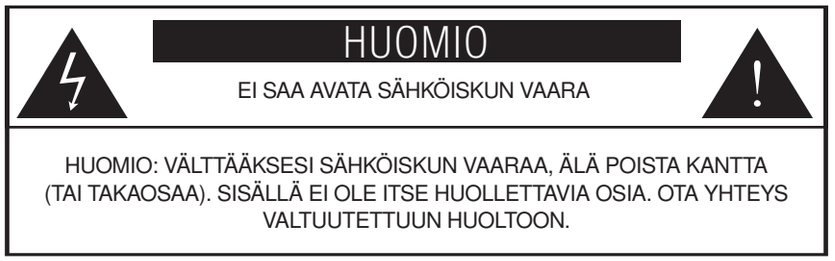
PAKKAUKSEN PURKAMINEN JA ASENNUS
Pura laite pakkauksesta varovasti. Pakkaus kannattaa säästää siltä varalta, että haluat myöhemmin varastoida laitteen. Älä koskaan aseta laitetta tai sen akkuja patterin tai muun lämmönlähteen lähelle, suoraan auringonvaloon tai veden lähettyville.

TURVALLISUUSOHJEITA
– Kun irrotat virtalähteen, vedä virtapistokkeesta, älä johdosta.
– Älä kosketa virtapistoketta märin käsin, koska se saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
– Laitetta saa huoltaa ainoastaan pätevä ammattilainen.
– Älä avaa laitteen koteloa.
– Älä kierrä äläkä purista virtajohtoa. Jos virtajohto tai -pistoke joudutaan vaihtamaan, varmista että varaosa vastaa valmistajan suosituksia.
– Irrota laitteen virtajohto ukonilman aikana tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.

LAITTEEN HÄVITTÄMINEN
EU-direktiivin 2002 / 96 / EY ja sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun asetuksen mukaisesti kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteet kuuluvat erillisen keräysjärjestelmän piiriiin. Älä hävitä laitetta tavallisen sekajätteen mukana vaan noudata paikallisia ohjeita SER-romun keräyksen suhteen.

Salama kolmion sisällä -symboli varoittaa käyttäjää eristämättömästä suurjännitteestä laitteen sisällä ja mahdollisesta sähköiskuvaarasta.

Huutomerkki kolmion sisällä -symboli muistuttaa käyttäjää siitä, että laitteen mukana toimitetuissa oppaissa on tärkeitä käyttö- ja huolto-ohjeita.


HUOMIO
EI SAA AVATA SÄHKÖISKUN VAARA
HUOMIO: VÄLTTÄÄKSESI SÄHKÖISKUN VAARAA, ÄLÄ POISTA KANTTA (TAI TAKAOSAA). SISÄLLÄ EI OLE ITSE HUOLLETTAVIA OSIA. OTA YHTEYS VALTUUTETTUUN HUOLTOON.

FCC-SÄÄDÖKSET

Huomaa, että ilman FCC-hyväksynnän hakijan lupaa tehdyt muutokset saattavat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. Tämä laite on testattu, ja sen on todettu olevan luokan B digitaalilaitteen rajojen mukainen FCC-säädösten osan 15 mukaisesti.

Nämä rajat on suunniteltu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotikäytössä. Tämä laite synnyttää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioyhteyksiin.

Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä esiinny jossain tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, mikä voidaan selvittää katkaisemalla laitteen virta ja kytkemällä se uudestaan, käyttäjän kannattaa yrittää korjata häiriö yhdellä tai useammalla seuraavista keinoista:

– Suuntaamalla tai sijoittamalla vastaanottoantenni uudestaan.
– Siirtämällä laite etäämmäksi vastaanottimesta.
– Kytkemällä laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin pistorasia, johon vastaanotin on kytketty.
– Kääntymällä jälleenmyyjän tai kokeneen radio- / televisioteknikon puoleen.

Käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa:

1) Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä ja

2) Tämän laitteen täytyy pystyä vastaanottamaan häiriöitä, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat haitata laitteen toimintaa.

StreetParty Size 0 Læs venligst dette før brug.

StreetParty Size 0-kontroller:

❶ VOLUMEN -

❷ VOLUMEN +

❸ TÆND / SLUK

❹ BATTERIRUM

❺ DC-INDGANG

❻ AUX IN

Produktegenskaber:

- Drevet af 4 AAA batterier (ikke inkluderet) og AC-oplader (inkluderet)
- Indgangsport til brug sammen med andre musikafspillere
- Oplader iPod / iPhone i dockingstationen (når der tilsluttes et AC-strømkabel)
- Ultra-kompakt design
- Tænd- / sluk lysindikator
- Beskyttende metalgitter
- Fjernbetjening
- Taske
- Automatisk standby

Sådan kommer du i gang:

- Træk foden ned fra fronten af højttaleren, til den når bagsiden.
- Slut først strømkablet til bagsiden af enheden og derefter til el-nettet. Alternativt kan du indsætte 4 AAA-batterier.
- Skub ON / OFF-knappen til positionen ON.

iPod / iPhone-funktionen:

- Træk dockingstationen ud, så størrelsen passer til din iPod. Husk at skubbe den tilbage igen, før du klapper foden sammen.
- Placér din iPod / iPhone forsigtigt i dockingstationen for at starte opladningen.

Bemærk: iPod' / iPhone'en oplades, når StreetParty Size 0 er koblet til strømforsyningen.

Automatisk standby:

- Spilles der ikke musik i 5 minutter, vil StreetParty Size 0 automatisk skifte til standby-tilstand for at spare strøm.
- For at afslutte standby-tilstand skal du trykke på ⏻-knappen på fjernbetjeningen eller på volumenknapperne på højttaleren.

- For at aktivere standby-tilstand manuelt, skal du trykke på ⏻-knappen på fjernbetjeningen.

Til brug sammen med andre musikafspillere:

- Slut den ene ende af audiokablet på 3,5 m (medfølger ikke) til din MP3- eller MP4-afspiller og slut den anden ende til AUX-stikket bag på højttaleren.
- Vælg nummer og tryk på spil på musikkilden.

Bemærk: Når et audiokabel er sluttet til AUX-stikket, kan lyden fra iPod- / iPhone-dockingstationen ikke høres.

LED statuslys:

- Blå: Tændt
- Rød: Standby
- Blinker blå / rød: Lydløs

Besøg **www.gear4.com/newmusic** for at hente noget af den bedste musik, der findes.

Sørg for, at din iPod / iPhone anvender den seneste softwareversion. Opdatér softwaren ved at forbinde din iPod / iPhone til iTunes. Hvis der findes en nyere softwareversion, vil du blive bedt om at opgradere.

Copyright © 2010 Disruptive Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Reproduktion af dele eller helheden af dette dokument er ikke tilladt. GEAR4 og StreetParty er registrerede varemærker tilhørende Disruptive Limited. iPhone, iPod, iPod nano, iPod classic og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

“Made for iPod” og “Made for iPhone” betyder, at det elektroniske tilbehør er designet til tilslutning til henholdsvis iPod eller iPhone, og at det er blevet certificeret af udvikleren, så det lever op til Apples standarder.

Apple har intet ansvar for apparatets drift eller for dets opfyldelse af sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder.

ADVARSEL
For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.

BEMÆRK
Brug af styring eller justeringer af ydelse udover de specificerede kan føre til udsættelse for farlig stråling.

ÅBNING AF EMBALLAGEN OG INSTALLATION

Åbn enheden forsigtigt. Vi anbefaler, at du gemmer emballagen, i fald du får brug for at opbevare enheden. For at undgå skade bedes du aldrig placere enheden eller dens batterier i nærheden af radiatorer, foran varmeaftræk, i direkte sollys eller nær vand.

AF HENSYN TIL DIN SIKKERHED

– Træk først strømforsyningsstikket ud, når strømadapteren frakobles. Træk ikke blot ledningen ud.
– Rør aldrig ved strømstikket med våde hænder, da det kunne forårsage brand eller elektrisk stød.
– Lad kun kvalificeret personale foretage serviceeftersyn.
– Åbn ikke indfatningen.
– Vrid eller klem ikke strømforsyningskablet. Hvis stikket eller ledningen skal udskiftes, så sørg for, at delen opfylder fabrikantens anbefaling.
– Træk stikket til enheden ud i lynvejr, eller når den ikke anvendes i længere tidsrum.

BORTSKAFFELSE

I henhold til EU Direktiv 2002 / 96 / EC skal alle elektriske og elektroniske produkter indsamles særskilt af et lokalt indsamlingssystem. Handl venligst i henhold til dine lokale regler og bortskaf ikke dine gamle produkter med dit almindelige husholdningsaffald.

Lynsymbolet med pilehoved i en ligesidet trekant er tiltænkt som advarsel til brugeren om tilstedeværelsen af ikke-isoleret “Farlig Spænding” i produktets indfatning, som kan være tilstrækkelig stærk til at udgøre en risiko for elektrisk stød.

Udråbstegnet med en ligesidet trekant er tiltænkt som advarsel til brugeren om vigtige instrukser om drift og vedligeholdelse (service) i apparatets medfølgende brugsanvisninger.

ADVARSEL
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD; MÅ IKKE ÅBNES
ADVARSEL: FJERN IKKE DÆKSLET (ELLER BAGDÆKSLET) AF HENSYN TIL MINDSKELSE AF RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD. DER ER INGEN DELE, SOM SKAL VEDLIGEHOLDES AF BRUGEREN INDENI. OVERLAD EFTERSYN TIL KVALIFICEREDE SERVICETEKNIKERE.

FCC-REGLER

Du advares om, at ændringer eller modifikationer, som ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kan bevirke, at brugerens bemyndigelse til at betjene udstyret gøres ugyldig.

Disse begrænsninger er beregnet til at tilvejebringe rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i en bolig. Dette udstyr frembringer, anvender og kan udsende højfrekvensenergi, og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens på radiokommunikation.

Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at prøve at afhjælpe interferensen med en eller flere af følgende metoder:

– Vend eller flyt modtageantennen.
– Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
– Tilslut udstyret til en kontakt på et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
– Henvend dig til forhandleren eller en erfaren radio / tv-tekniker for hjælp.

Betjening er med forbehold af følgende to betingelser:

1) Denne enhed må ikke forårsage interferens, og

2) Denne enhed skal modtage enhver interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket funktion af enheden.

GEAR4 One-Year Warranty

Disruptive Limited, who owns the GEAR4 brand, warrants this product to be free from defects in workmanship and materials at the point of sale and that when this product is used in accordance with the instructions for its use it shall continue to be free from defects, for a period of one (1) year from the date of original purchase.

Any damage or defects caused by a failure to follow the instructions which relate to this product or as the result of an accident, abuse, misuse, misapplication, product modification, faulty ancillary equipment, improper voltage or current, lightning or other acts of God, commercial non-home use, normal wear and tear, shipping damage or loss, damage to digital media players or damage caused by service performed by anyone other than Disruptive Limited are expressly excluded from the warranty stated above.

Disruptive Limited will, at its sole election, repair or replace any product that proves to be defective in either or both of workmanship or materials and which is covered by this warranty. If the product is no longer current or is out of stock, at its sole election, Disruptive Limited may replace your product with a similar product. Disruptive Limited’s liability is limited to the repair or replacement, of any defective product under warranty and any incidental or consequential damages are expressly excluded to the fullest extent permitted by law. This warranty is valid only in the EU, is not transferable and does not extend to users other than the person who originally purchased the product.

Return Policy / Warranty Service

Warranty claims will only be valid when accompanied with proof of purchase to evidence that the product was purchased from an authorised dealer and that the claim is within allowed period. To make a warranty claim you must first contact Disruptive Limited by email to **support@gear4.com** stating your name, full postal address, telephone number, date and place of purchase and a detailed description of the problem you are experiencing and don't forget to include the name of the product and its serial number.

If the defect is covered by this warranty then you will be provided with a Return to Manufacturer Authorisation number and instructions for return shipment. Sending the product back to us under this warranty shall be at your expense, and the return MUST be accompanied by the original proof of purchase whilst we highly recommend that you retain a copy of this. Disruptive Limited shall not responsible for lost or damaged products during shipment. Any product returned without the original proof of purchase will be returned without being examined or tested and such return shall be at the customer's expense.

To avoid any additional charges, all returns and exchanges must include the original packing materials, product box, all included accessories which may include, but not necessarily be limited to, power adapters or power cords, connecting cables, remote controls, adapters, inserts cards and instruction manuals. The absence of any of the aforementioned items may mean that you incur a charge for their replacement. Disruptive Limited shall not be liable for any inconvenience, or loss of time, loss of use of the product.

This warranty gives you specific legal rights in addition to the ones afforded you by the laws of your country and nor is this warranty intended nor does it operate to limit such legal rights.

Declaration of Conformity

Product Name: StreetParty Size 0
Model: PG492
Distributor: Disruptive Limited.
Address: Windsor House, Turnpike Road, High Wycombe, Bucks, HP12 3NR, United Kingdom.

Declare that the product described below is in conformity with the relevant provisions of the following directives and National Laws and Regulations adopting these directives.

The Low Voltage Directive 2006/95/EC
The EMC Directive 2004/108/EEC

The product has been tested and assessed by application of the appropriate standards or specifications. Together with all relevant National Technical Standards and Specifications as applicable.

Standard	Year	Description
EN 55013:	2006	Sound and television broadcast receivers and associated equipment. Radio disturbance characteristics. Limits and methods of measurement.
EN 55020:	2002	Sound and television broadcast receivers and associated equipment. Immunity characteristics. Limits and methods of measurement.
EN61000-3-2:	2006	Limits for harmonic current emissions
EN61000-3-3:	2005	Limitation of voltage changes

Issued in:
High Wycombe, Bucks, United Kingdom

Date: 17/6/10

Authorised Representative: Carl Walastyan
Position: Commercial Director

Signature:

CE RoHS FC

PRODUCT NO: PG492

POWER ADAPTER: KSAD0500240W1UV-1
INPUT: 100-240V~50/60Hz 0.4A max
OUTPUT: 5.0V⎓2.4A ⊖—◉—⊕.

New Young Pony Club
℗ 2010 The Numbers © 2010 The Numbers
For more information visit **www.newyoungponyclub.com**